

Bruegel's Eye: Reconstructing the landscape / De Blik van Bruegel:
Reconstructie van het landschap
Supplementary material

DEVOLDERE, Stefan (Ed.) (2019) Bruegel's Eye: Reconstructing the landscape /
De Blik van Bruegel: Reconstructie van het landschap.

Handle: <http://hdl.handle.net/1942/33952>

This book was published on the occasion of
Bruegel's Eye. Reconstructing the landscape
an open-air exhibition in Dilbeek,
from 7 April until 31 October 2019
www.bruegelseye.be

Dit boek verscheen ter gelegenheid van
De Blik van Bruegel. Reconstructie van het landschap
een openlucht tentoonstelling in Dilbeek,
van 7 april tot 31 oktober 2019
www.deblikvanbruegel.be

EXHIBITION / TENTOONSTELLING

Curator: Stefan Devoldere

Coordination / Coördinatie: Kathleen Leys

Scenography / Scenografie: Asli Çiçek

Graphic design / Grafische vormgeving:
Gestalte, Katrien Daemers & Jessika L'Ecluse

Production / Productie:
Gemeente Dilbeek, Toerisme Vlaanderen

Project committee / Projectteam:
Els Brouwers, Jeroen Bryon, Linde Deheegher, Stefan Devoldere,
Fred Gillebert, Kathleen Leys, Anneleen van den Houte,
Mieke Verschaffel, Hilde Vlogaert

Scientific committee / Wetenschappelijk comité:
Joachim Declerck, Michiel Dehaene, Stefan Devoldere, Leen Huet,
Marc Jacobs, Katrien Laenen, Katrien Lichtert, Manfred Sellink,
Bas Smets, Joris Van Grieken

CATALOGUE / CATALOGUS

Editor / Samenstelling en redactie:
Stefan Devoldere

Authors / Auteurs:
Michiel Dehaene, Stefan Devoldere, Patrick De Rynck, Leen Huet,
Marc Jacobs, Katrien Laenen, Katrien Lichtert, Manfred Sellink

Graphic design / Grafische vormgeving:
Gestalte, Katrien Daemers & Jessika L'Ecluse

Coordination / Coördinatie:
Stefan Devoldere, Kathleen Leys

Copy-editing / Eindredactie:
Patrick De Rynck

Translation / Vertaling:
Heidi Steffes (ReScribist Translations)

Published by / Uitgegeven door:
Stichting Kunstboek bvba
Legeweg 165
B-8020 Oostkamp
info@stichtingkunstboek.com
www.stichtingkunstboek.com

ISBN 978-90-5856-623-2
D/2019/6407/08
NUR 644

Printed in Belgium

© Municipality of Dilbeek / Gemeente Dilbeek
© Stichting Kunstboek 2019

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored
in a database or a retrieval system, or transmitted in any form or
by any means, electronically, mechanically, by print, microfilm or
otherwise without prior permission in writing from the publisher.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden
verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbe-
stand en/of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze,
hetzij elektronisch, mechanisch, digitaal, door print-outs, foto-
kopieën, opnamen of op enige andere manier zonder voorafgaande
schriftelijke toestemming van de uitgever.

Cover image / Coverafbeelding: Filip Dujardin

Photography interventions and walking trail / Fotografie interventies
en wandelroute:

Michiel De Cleene except / behalve:
p. 124: Shanglie Zhou, p. 127 top right / rechtsboven: Ria Pacquée,
p. 142: Caroline Vincart, p. 152-155: Bas Princen,
p. 160: Georges Rousse, p. 202: Sophie Nuytten,
p. 203: Tine Van Wambeke

Copyright reproductions / reproducties:

p. 8-9 Pieter Bruegel the Elder, *The Blind Leading the Blind* /
Pieter Bruegel de Oude, *De parabel van de blinden*
© Ministero per i beni e le attività culturali - Museo e Real Bosco
di Capodimonte

p. 18 Jean Brusselmans, *Le printemps*
Royal Museums of Fine Arts Antwerp / Koninklijk Museum voor
Schone Kunsten Antwerpen
© www.lukasweb.be - Art in Flanders vzw.
Photo / foto Hugo Maertens

p. 52 Pieter Bruegel the Elder, *The Misanthrope* / Pieter Bruegel
de Oude, *De Misanthrop*
© Ministero per i beni e le attività culturali - Museo e Real Bosco
di Capodimonte

p. 58-59 Bruegel the Elder, *The Fall of the Rebel Angels* /
Pieter Bruegel de Oude, *De val van de opstandige engelen*
© Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels / Koninklijke
Musea voor Schone Kunsten van België, Brussel.
Photo / foto: Grafisch Buro Lefevre, Heule

p. 90 Pieter Brueghel the Younger, *Census at Bethlehem* /
Pieter Brueghel de Jonge, *Volkstelling in Bethlehem*
© Museums of Fine Arts, Antwerp / Koninklijk Museum voor
Schone Kunsten, Antwerpen. Photo / foto: Hugo Maertens

p. 129 Pieter Bruegel the Elder, *The Fall of Icarus* /
Pieter Bruegel de Oude, *De val van Icarus*
© Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels / Koninklijke
Musea voor Schone Kunsten van België, Brussel.
Photo / foto: J. Geleyns - Art Photography

For all other reproductions the copyright is held by the institutions
mentioned in the captions.
Voor alle andere reproducties ligt het copyright bij de instituten die
vermeld worden in de legende.

With the support of / Met de steun van:

Faculty of Architecture and Arts, Hasselt University / Faculteit
Architectuur en Kunst, UHasselt
Municipality of Dilbeek / Gemeente Dilbeek
Tourism Flanders / Toerisme Vlaanderen

Met dank aan / Acknowledgements:

The owners and tenants who made their land available, the church
factory and the parish priest for the use of Saint Anna Chapel, the
chiro youth club for the use of their land, "Toerisme Pajottenland
en Zennevallei" for the initial initiative and logistical support, the
many volunteers and everyone who contributed to this project.

De eigenaars en pachters die hun gronden ter beschikking hebben
gesteld, de kerkfabriek en de pastoor voor het gebruik van de
Sint-Annakapel, de chiro voor het gebruik van hun terrein,
Toerisme Pajottenland en Zennevallei voor het initiële initiatief
en de logistieke ondersteuning, de vele vrijwilligers en iedereen die
dit project heeft mogelijk gemaakt.

Toon Berckmoes, Audrey Contesse, Emmanuel Dosda,
Marie Szersnovicz, Ulrike Lindmayr, Franziska Weinberger,
Team Vlaams Bouwmeester.

